

Surge Suppressor

Art.no. 36-3390 Model EMP601SSP

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- The surge suppressor should only be connected to an earthed indoor wall socket.
- Check that all connected devices have the appropriate mains supply voltage (230 V 50 Hz).

Product description

- The surge suppression feature is designed to protect connected devices during e.g. thunder storms.
Note! The surge suppression feature will not protect against near or direct lightning strikes.
- Safety shuttered.
- Equipped with five varistors, a gas discharge tube and two thermal fuses.
- Two indicator lamps:
 - The red (POWER) indicator shows that there is both power to the surge suppressor's outlet and power from the wall outlet. If the (POWER) light is not lit, this means that there is no power at the wall socket or coming through the surge suppressor.
 - The green (PROTECTED) indicator shows that the surge suppression feature is active.
 - If the green (PROTECTED) indicator does not light, this indicates that the surge suppression feature is no longer operational. The device will continue to function as a standard wall outlet but **no** surge protection will be provided to any connected devices.

Operating instructions

1. First check that the device to be connected to the surge suppressor is turned off.
2. Plug the surge suppressor's plug into a wall socket, checking that both indicator lights are lit.
3. Then plug the device into the surge suppressor's socket.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Max load	230 V AC, 50 Hz, 16 A (3,680 W)
Max overvoltage	6,000 V
Max current spike	4,500 A pulse for 8/20 µs
Outlet L-N	4,500 A pulse for 8/20 µs
Outlet L-E	4,500 A pulse for 8/20 µs
Outlet N-E	4,500 A pulse for 8/20 µs
Max energy uptake	165 joules pulse form for 10/1,000 µs (outlet)
Reaction time	< 1 ns

Ver. 20140121

Överspänningsskydd

Art.nr 36-3390

Modell EMP601SSP

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Överspänningsskyddet får endast anslutas till ett jordat vägguttag inomhus.
- Se till att ansluten apparat har rätt märkspänning (230 V, 50 Hz).

Produktbeskrivning

- Överspänningsskyddet är avsett för att skydda anslutna apparater vid t.ex. ett åskväder.
Obs! Överspänningsskyddet skyddar inte mot ett nära eller direkt åsknedslag.
- Petsäkert.
- Utrustat med fem varistorer, ett gasurladdningsrör och två värmesäkringar.
- Två kontrollampor visar överspänningsskyddets status:
 - Den röda indikatorn (POWER) visar att överspänningsskyddets uttag är strömförande. Om POWER inte lyser betyder detta att vägguttaget där överspänningsskyddet sitter inte är strömförande.
 - Den gröna indikatorn (PROTECTED) visar att överspänningsskyddet är aktivt och skyddar ansluten utrustning.
 - Om den gröna indikatorn (PROTECTED) inte lyser betyder detta att skyddsfunktionen har förbrukats. Överspänningsskyddet fungerar då som ett vanligt uttag men skyddar **inte** ansluten utrustning.

Användning

1. Kontrollera att den apparat som ska anslutas till överspänningsskyddet är avstängd.
2. Anslut apparatens stickpropp till överspänningsskyddets uttag.
3. Anslut överspänningsskyddet till ett vägguttag.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.

Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Maxbelastning	230 V AC; 50 Hz; 16 A (3680 W)
Max överspänning	6000 V
Max strömspik	4500 A vid puls i 8/20 µs
Uttag L-N	4500 A vid puls i 8/20 µs
Uttag L-E	4500 A vid puls i 8/20 µs
Uttag N-E	4500 A vid puls i 8/20 µs
Max energiupptagning	165 joule vid pulsform i 10/1000 µs
Reaktionstid	<1 ns

Ver. 20140121

Overspenningsvern

Art. nr. 36-3390

Modell EMP601SSP

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk.

Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Overspenningsvernet må kun kobles til jordet strømuttak, innendørs.
- Kontroller at alle tilkoblede apparater har riktig spenning (230 V, 50 Hz).

Produktbeskrivelse

- Overspenningsvernet er beregnet til beskyttelse av apparater ved f.eks. tordenvær.
Obs! Overspenningsvern ikke tåler direkte lynnedslag eller lynnedslag i umiddelbar nærhet.
- Pirkesikker.
- Utstyrt med fem varistorer, ett gassutladningsrør og to sikringer.
- To kontrollamper som viser statusen til overspenningsvernet:
 - Den røde indikatoren (POWER) viser at overspenningsvernets uttak er strømførende. Hvis POWER ikke lyser betyr det at strømuttaket, der overspenningsvernet sitter, ikke er strømførende.
 - Den grønne indikatoren (PROTECTED) viser at overspenningsvernet er aktivt og dermed beskytter tilkoblet utstyr.
 - Hvis den grønne indikatoren (PROTECT) ikke lyser, betyr det at vernefunksjonen ikke lenger fungerer. Da vil overspenningsvernet kun fungere som et vanlig grenuttak, men det beskytter ikke det tilkoblede utstyret.

Bruk

1. Påse at det tilkoblede apparatet, som skal kobles til, er skrudd av.
2. Koble apparatets støpsel til overspenningsvernets uttak.
3. Støpselet til overspenningsbeskyttelsen kobles deretter til ett strømuttak.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.

Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Maks belastning	230 V AC, 50 Hz, 16 A (3680 W)
Maks overspenning	6 000 V
Maks strømpik	4 500 A ved puls i 8/20 µs
Uttak L-N	4500 A ved puls i 8/20 µs
Uttak L-E	4 500 A ved puls i 8/20 µs
Uttak N-E	4 500 A ved puls i 8/20 µs
Maks energioptak	165 joule ved pulsform i 10/1000 µs
Reaksjonstid	< 1 ns

Ver. 20140121

Ylijännitesuoja

Tuotenro 36-3390 Malli EMP601SSP

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.
Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.
Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Ylijännitesuojan saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan sisätiloissa.
- Varmista, että liitettävässä laitteessa on oikea nimellisjännite (230 V, 50 Hz).

Tuotekuvaus

- Ylijännitesuoja liitetyn laitteen suojaamiseen esim. ukonilmalla. **Huom!** Ylijännitesuoja ei suojaa lähelle tai kohti iskeviä salamoita vastaan.
- Lapsiturvallinen.
- Ylijännitesuojassa on viisi varistoria, kaasupurkausputki ja kaksi lämpösulaketta.
- Kaksi merkkivaloa ilmaisevat ylijännitesuojan tilan:
 - Punainen merkkivalo (POWER) ilmaisee, että ylijännitesuojan pistorasia on jännitteinen. Jos POWER-merkkivalo ei pala, pistorasia johon ylijännitesuoja on liitetty, ei ole jännitteinen.
 - Vihreä merkkivalo (PROTECTED) ilmaisee, että ylijännitesuoja on aktivoitu ja se suojaa liitettyä laitetta.
 - Jos vihreä merkkivalo (PROTECTED) ei pala, suojaustoiminto on kulunut, eikä se enää toimi. Tässä tapauksessa ylijännitesuojaa voi käyttää tavallisena pistorasiana, mutta se ei enää suojaa liitettyä laitetta.

Käyttö

1. Varmista, että ylijännitesuojaan liitettävä sähkölaite on pois päältä.
2. Liitä laitteen pistoke ylijännitesuojan pistorasiaan.
3. Liitä ylijännitesuoja verkkopistorasiaan.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Maks.kuormitus	230 V AC, 50 Hz, 16 A (3680 W)
Suurin ylijännite	6000 V
Suurin jännitepiikki	4500 A (pulssi 8/20 µs)
Liitäntä L-N	4500 A (pulssi 8/20 µs)
Liitäntä L-E	4500 A (pulssi 8/20 µs)
Liitäntä N-E	4500 A (pulssi 8/20 µs)
Maks. energia	165 joulea pulssimuodossa 10/1000 µs
Reaktioaika	<1 ns

Ver. 20140121

Überspannungsschutz

Art.Nr. 36-3390

Modell EMP601SSP

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.

Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor.

Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Der Überspannungsschutz darf nur im Inneren und an Steckdosen mit Erdung benutzt werden.
- Überprüfen, dass angeschlossene Verbraucher die richtige Nennspannung haben (230 V, 50 Hz).

Produktbeschreibung

- Das Produkt schützt angeschlossene Geräte gegen Überspannung, z.B. bei Gewitter.
Achtung: Das Produkt schützt nicht bei dichtem bzw. direktem Blitzschlag.
- Berührungsschutz.
- Enthält fünf Varistoren, eine Gasentladungsröhre und zwei Sicherungen.
- Zwei Kontrollleuchten zeigen den Schutzstatus an.
 - Die rote Leuchte (POWER) zeigt an, dass die Steckdosen des Überspannungsschutzes stromführend sind. Sollte POWER nicht leuchten, bedeutet das, dass die Steckdose, in der der Überspannungsschutz steckt, nicht stromführend ist.
 - Der Überspannungsschutz funktioniert nur dann, wenn die grüne Lampe (PROTECT) leuchtet.
 - Leuchtet die grüne Lampe (PROTECT) nicht mehr, ist die Schutzfunktion verbraucht. In diesem Fall funktioniert das Gerät als normale Steckdose, aber es schützt **nicht** vor Überspannung.

Betrieb

1. Sicherstellen, dass alle anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind.
2. Den Stecker des Verbrauchers in die Steckdose des Überspannungsschutzes stecken.
3. Den Überspannungsschutz in eine Steckdose stecken.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen erhält man von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Technische Daten

Betriebsspannung	230 V AC, 50 Hz, 16 A (3680 W)
Max. Überspannung	6000 V
Max. Überlaststrom	4500 A bei einem Puls von 8/20 µs
Ableitstrecke L-N	4500 A bei einem Puls von 8/20 µs
Ableitstrecke L-E	4500 A bei einem Puls von 8/20 µs
Ableitstrecke N-E	4500 A bei einem Puls von 8/20 µs
Nennenergie	165 J bei einem Puls von 10/1000 µs
Reaktionszeit	<1 ns

Ver. 20140121